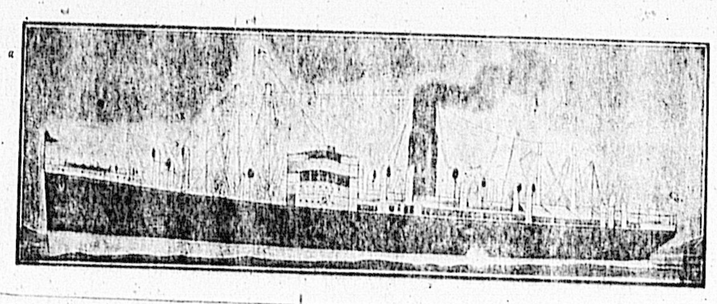
藍煙通火輪船來往日期期

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. Geneal Agents Victoria., Vancouver B.C. & Tacoma., Seattle. Portland San Francisco, U.S.A.



▲一千九百十四年由域子利開行到域子利船期（船名）（陽曆）

（船名）	（陽曆）
才沙	九月三十號
他快擺亞士	十月廿八號
卑厘羅芬	十一月廿五
西亞笠士	十二月廿三
晏地老加士	正月二十號
益臣	二月十七號
才沙	八月廿九
他快擺亞士	九月廿六號
卑厘羅芬	十月廿四號
西亞笠士	十一月廿一
晏地老加士	十二月十九
的慎	正月十六號

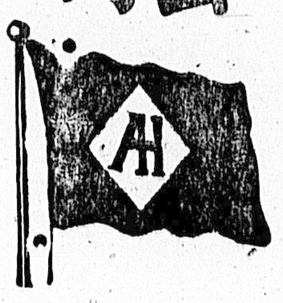
加拿大華人總代理處 域埠均安號 馬均安棧雲埠 進啓

代理處

厘埠 域多 均安號 QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
Mar Chan

嘩埠 云哥 均安棧 QUON ON JAN
507 Cor. Shanghai & Pender St. W.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

公司



▲藍烟通輪船公司廣告▼

敬啓者本公司有二万噸大堅固快捷輪船八隻專載客貨前往香港順經日本各港其輪船堅大故搭客絕無暈浪之苦且伙食豐美茶水充足船上司事人等皆以優禮相待如蒙光顧定客位及有要件請照下列英字付函通知定必着伴接車接船及料理行李一切妥當便是

域多利埠 雲高吧埠 馬進代理

巨利

Quey Lee & Co.,
P. O. Box 918
236 Pender st.
Vancouver, B. C.

小店在天咁街門牌一百二十二號開張十餘年崙辦中國油糖酒米茶蔴杭雜貨唐裝搭結各項俱兼全有圍口時出生鮮瓜菜及檸樹發行并接理來往書信銀両滙兌忙交妥當如蒙賜顧依西字寫即付來是禱

小号遷往片咁街二百三十八号時果雞鴨薯仔瓜菜唐番薯食俱全客貴光顧請為留心

◉信箱九十一號　講線閥千一百五十七号

雲埠巨利號司理人鄭容謹啓

◀廣生號告白▶

KWONG SANG & Co.
79 Pender St.　P. O. Box 425
Tel. 9434　VANCOUVER, B. C.

啓者本号開創于云哥吧埠已歷多年專辦中國日本絲綢男女綉花長棉袍各欵紬緞衣服絲帶巾悼巾瓷器漆器古銅玩物均皆貨欵新式並眞價實童叟無欺如蒙貴客光顧定必留心揀擇上品貨物照厥價額外減平付上以圖久遠交易希為留意惠顧是禱

云哥吧廣生號鄭就　太煖　謹啓

●●竺西氏先生神醫妙藥

弟向來身體薄弱每月夜夢遺精數次每著報番覺頭暈眼花如是之病十有餘年日久月深甚至神經衰弱肢體羸瘦形容枯槁飲食不思夜睡不寧遍延群醫罔效是以將病情詳列于函敬求　竺西氏先生按症發藥據先生詳論其原在于腎水虧火泛不足以攝精所以夢遺腎精不足無以榮于腦所以視物無力發來茶丸計共三次依信服食不特向來之痼病全瘳且氣血壯旺精神倍加身強力健弟感先生之德耿耿不忘特誌數言登諸報端以表先生神醫妙藥矣　余謹敬頌

○○○醫中卓識

弟因宿娼悞染花柳初時小便刺痛白濁頻流次日鹹痒并發陽具暴腫大痛潰腐成膿痛苦不堪無從辦救幸賴良友指引將病症列明信內求請竺西氏先生按症發藥以救殘軀初付壹次服後其痛漸止其腫漸消再付一次痛止已愈又付一次白濁盡止身體復原并無留毒之患可見竺西氏先生見信如見症用藥如用兵弟盛戴之德無以為報誌數言登諸報章以鳴謝悃并告同胞有患病者知津求治云　雷洪泉恭頌

特別參茸戒煙茶葉

每両官長元四毫

Chuck Sai, 704 1ST. N. E. Cor. Calgary. Cal.

▲▲▲敬頌良醫

敬啓者從來醫家有言醫症之難者莫如耳筋疽痛苦異常屢請中西名醫調治無効効日愈久其患愈深將見束手無策幸得良友推薦求治林弼臣先生醫治用藥神妙其應如響不旬日其病若失雖上之華陀亦不過如是今已全愈闔家感德無以為報特登數言以鳴謝忱亦使世之有病者知所問津焉

民國三年九月一号　火巴頓和号　鄭敬弼敬頌

◀廣生號告白▶

KWONG SANG & Co.
79 Pender St.　P. O. Box 425
Tel. 9434　VANCOUVER, B. C.

啓者本号開創于云哥吧埠已歷多年專辦中國日本絲綢男女綉花長棉袍各欵紬緞衣服絲帶巾悼巾瓷器漆器古銅玩物均皆貨欵新式並眞價實童叟無欺如蒙貴客光顧定必留心揀擇上品貨物照厥價額外減平付上以圖久遠交易希為留意惠顧是禱

云哥吧廣生號鄭就　太煖　謹啓

◎◎省城仁和堂藥酒丸茶膏丹廣告◎◎

始創龍虎風活體酒

此酒崙為同人培養調元強健體魄起見方本自家傳藥特求上品至其功用祛風去濕壯筋活絡則有靳蛇黑白花蛇補腦滋陰固精助陽則有金錢豹海狗鞭暖胃調腎益氣養血則有竹絲烏骨雞斯誠補身之金丹活體之玉露且其酒味清香而不濁純和而不燥比于市肆各家之藥酒不啻天壤同胞欲強體魄者不妨一為嚐嚐便知本主人斯言之非河漢也

始創斑豹烏脚酒

斑豹氣力如虎最能助陽烏脚陰陽自備善于滋陰本堂特選金錢斑豹七間烏脚合而浸之取其陰陽和萬物生也凡男婦老少陰陽虧損氣血虛弱先天不足者後失調及婦人產後困倦經期不勻常流帶濁者飲之立奏奇效

始創驅風三蛇酒

此酒化痰消滯行氣活血健骨強筋能搜一切風濕且治陽萎腰膝酸軟半身不遂手足拘攣舉步艱難等症

▲參茸虎骨酒　▲全鹿蛤蚧酒　▲鹿茸三鞭酒
▲鹿巴菓猩酒　▲家製毛雞酒　▲桑茸衛姓酒
▲參茸百歲酒　▲跌打還魂酒　▶龜鹿二仙酒
▲參茸衛生丸　▲桑茸寧神丸　▲萬應普宜茶
▲人參鹿茸補天還少丸　▲平癰掃毒膏　▲乾坤再造丹

代發行處

●云咕咁　乾豐号　廣萬生
●域多利　英昌隆　源隆号　裕綸号
●舊約　永和昌　廣泰昌　德泰
●新廣安　英昌　和安
●本埠　裕昌隆　廣和泰　廣益
●砵崙　合昌　寶源安興　同德昌
●波市頓　兆英祥　●羅省　趙柏記

并各處大商店多有發售恕不盡錄

老舖在粵東省城樂欄街開張並無分枝別處近來有無恥之徒偽貨冒充諸君光顧請細心認眞分別庶不致悞

省城仁和堂主人披露

本堂諸色藥酒向用禾草纏紮不貼招牌紙今則改良轉用水草銀擠裝笠罎而罎身加貼招牌紙以防魚目混珠諸君賜顧幸勿懷疑是禱

代理人云咕吧廣萬生
粵省 雷昌濟披露

▲本報製造通用信箱發客

梓里留意

啓者本店代理馬車接載各客來往行李并各商號上落貨物明蒙照顧咸稱利便惟有各埠及各坑上梓里未及週知屢將行李赤交西人載運時有遺失查追不便諸多窒碍故特登報佈告各梓里出埠行李取赤親自帶出交本店代理定然妥當無悞切不可在中途交西人代理妨有疏虞希為留意是荷

▲本舖在致公總堂樓下

民國三年六月廿五日　域多利羅源生謹啓

▶▲▲恭頌區棟卿良醫

啓者弟向染心氣痛症經有年餘中西醫生全然罔效今遇區棟卿先生由祖國復回幸遇　先生診治一日見功數日全愈愧無以報謹登報章以鳴謝悃先生醫學精通擅醫花柳如梓里有病者知所問津焉

先生寓温哥華卡路街同裕昌門牌五百三十九号

鄉弟林昇恭頌

▲▲▲有米出賣

▲價錢相宜

啓者本公司常有大都白米出售現銀交易價錢比諸別公司格外相宜貴客光顧如講銀期三數十日後交銀者請來本公司寫字樓面議定當盡禮歡迎

本公司住址如左

Martin & Robertson
329 Rollway Street, Phone Sey. 93
VANCOUVER, B. C.

馬丁羅弼臣米偽公司啓

北京樓

重修開市廣告

PEKIN LOW
Tel. Sey. 4367　P. O. Box 594　Vancouver, B. C.

請來一試

煙茶酒水

新來小廚子

点心酌有

侍役招待

仙姑到

玻璃食房

裝修華麗

惟此雲埠

殺不多

樓不在高

有酒則名

適口則馨

煥然北京

氣象光明

杯箸飾品

裝飾時鈴

隨意搖興

色色有精

大發有靈

巧手通廳

倒雇員

便見歡迎

廣告

圖新軒

并接印各文件

HO SUN HING
Rubber Stamp Maker
119 Pender St. East
VANCOUVER, B. C.

本軒精製中西字盤巴圖章及印色墨水空白字粒如蒙同胞光顧價銀格外從廉

本軒現有中國各色旗紙通用各式各樣紙總統郵票每百沾銀五毫同胞欲購者請到片打車街門牌壹一九號即新戲院對面是也

來信照上英字無悞

馬球謹啓